



"말씀과 성찬의 식탁으로 하나 되는 공동체"

연중 제2주일

2025년 1월 19일 / 제673호

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 1PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871- 9746

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일 / 평일미사 전	오전 9시 - 9시 25분
유아세례	사무실로 문의	

주일학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울드레야: 매월 셋째 주일미사 후
	재속 프란치스코: 매월 셋째 주일미사 후
성시간	매월 첫 목요일 미사 후

해설 김지용 제1독서 석근수 제2독서 김태연 / 입당 349 봉헌 216, 213 성체 186, 155 파견 458
Narrator Hawlan Ng 1st Reader Sylvia Sicat 2nd Reader Noella Lee

입당송 | 시편 66(65),4 참조

하느님, 온 세상이 당신 앞에 엎드려 당신을 노래하게 하소서. 지극히 높으신 분, 당신 이름을 노래하게 하소서.

제1독서 | 이사 62,1-5

화답송 | 시편 96(95),1-2ㄱ.2ㄴ-3.7-8ㄱ.9와 10ㄱㄷ

(◎ 3 참조)

◎ 모든 민족들에게 주님의 기적을 전하여라.

○ 주님께 노래하여라, 새로운 노래. 주님께 노래하여라, 온 세상아. 주님께 노래하여라, 그 이름 찬미하여라. ◎

○ 나날이 선포하여라, 그분의 구원을. 전하여라, 겨레들에게 그분의 영광을, 모든 민족들에게 그분의 기적을. ◎

○ 주님께 드러라, 모든 민족의 가문들아. 주님께 드러라, 영광과 권능을. 주님께 드러라, 그 이름의 영광을. ◎

○ 거룩한 차림으로 주님께 경배하여라. 온 세상아, 그분 앞에서 무서워 떨어라. 겨레들에게 말하여라. "주님은 임금입니다. 그분은 민족들을 올바르게 심판하십니다." ◎

제2독서 | 1코린 12,4-11

복음환호송 | 2테살 2,14 참조

◎ 알렐루야.

○ 하느님이 복음을 통하여 우리를 부르시어, 우리 주 예수 그리스도의 영광을 차지하게 하셨네. ◎

복음 | 요한 2,1-11

영성체송 | 시편 23(22),5 참조

주님이 제게 상을 차려 주시니, 제 술잔 넘치도록 가득하옵니다.

[주일학교 및 영어미사 안내]

1월 19일	주일학교 YES	Fr. Augustine
1월 26일	주일학교 NO	Fr. Gus
2월 2일	주일학교 YES	Fr. Augustine
2월 9일	주일학교 YES	Fr. Jim



"기도 부탁드립니다."

Yong Ah Lee, 윤정의 알폰소, 박길순 수산나, 이순옥 데레사, 김난수 로사, 이형숙 한나, 주종남 바오로, 이동식 토마스, 김정희 데레사, 정종락 필립보, 배예흠 요한사도, 배비임 알비나

기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



“그들에게” 포도주가 없구나

우리 주 예수 그리스도의 인격적 면모가 가장 잘 드러나는 명칭은 바로 ‘나자렛 사람 예수님’입니다. 예수님께서 태어나신 곳은 이스라엘의 남쪽 유다의 베들레헴이지만, 예수 마리아 요셉의 성가정이 터전을 잡고 산 곳은 이스라엘의 북쪽 갈릴래아 호수로부터 왼쪽으로 40여 km 떨어진 곳에 있던 나자렛이라는 고을이었기 때문입니다. 당시에는 ‘예수’라는 이름 또한 흔했었기에, ‘나자렛’이라는 지명을 붙임으로써 예수님의 고유함을 표시할 수 있었습니다.

오늘 복음에 등장한 지명인 카나는 그 나자렛에서 걸어서 두 시간 이내에 당도할 수 있는 가까운 고을이었습니다. 예수님께서 이 카나에서 열린 혼인 잔치에 초대받으셨고 또한 예수님의 어머니도 이미 거기에 계셨다는 사실에 비추어 볼 때, 자연스럽게 이 혼인 잔치의 주인공들이 나자렛 성모자(聖母子)의 지인(知人)이었던 것으로 이해해 볼 수 있습니다. 그런데 안타까운 상황이 벌어지고 맙니다. 혼인 잔치의 흥을 북돋워 줄 포도주가 그만 떨어지고 만 것입니다. 마침 잔칫상의 상황까지도 살뜰히 살펴보고 계셨던 예수님의 어머니께서 이를 놓치지 않고 당신 아드님에게 말씀하십니다. “포도주가 없구나.”(요한 2,3)

신약성경의 언어인 그리스어에는 동사의 인칭에 따른 형태 변화가 여섯 가지로 정해져 있습니다. 1인칭 단수와 복수, 2인칭 단수와 복수 그리고 3인칭 단수와 복수. 성경 원어를 보면, 성모님은 여기서 3인칭 복수를 써서 말씀하십니다. “오이논 우크 에쿠신 - 포도주를 (그들이) 아니 가졌구나.”(필자 번역) 성모님이 바라보신 것은 단순히 포도주가 떨어졌다

는 사실이 아니었습니다. 그 누구보다도 이 시간을 기쁨으로 만끽해야 할 혼인 당사자들과 그 가족들이 포도주의 부족함으로 겪을 황망함을 미리 바라보고, 참 좋은 ‘지인’이셨던 성모님은 그들을 향한 당신의 사랑과 배려를 아드님께 건네신 이 마음의 청원으로 드러내십니다.

아직 당신의 때가 오지 않았음에도 불구하고, 아드님이신 예수님은 어머니의 말씀을 흘려 듣지 않으셨습니다. 그리하여 지인을 향한 성모자의 이 따뜻한 마음은 혼인 잔치의 기쁨이 상실되지 않게 하였고 뿐만 아니라 더욱 좋은 포도주로 이 잔치를 풍요롭게 하였습니다. 요한 복음서가 전하는 예수님의 첫 번째 표징이 ‘지인의 혼인 잔치’라는 사실에 새삼 신비로움을 느낍니다. 가까이 알고 사귀는 이들을 향한 진심어린 관심과 배려가 얼마나 큰 사랑의 표현이 될 수 있는지를 성모자께서 보여주십니다.

윤웅렬 하상바로로 신부 | 등촌1동성당 부주임

1월 교황님의 기도지향

교육을 받을 권리

For the right to an education

이주민과 난민과 전쟁 피해자들이, 더 나은 세상을 건설하는데 필요한, 교육받을 권리를 언제나 존중받을 수 있도록 기도합니다.

Let us pray for migrants, refugees, and those affected by war, that their right to an education, which is necessary to build a better world, might always be respected.

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">대 건 한 의 원</p> <p style="text-align: center;">한의학 박사 이준</p> <p>침, 안약, 제중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원</p> <p>111 Deerwood Rd. Suite 350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p style="text-align: center;"> STAR태권도 STAR TAEKWONDO 跆拳道</p> <p style="text-align: center;">하성곤 요제프 (925)404-9765 1490 N. Vasco RD, Livermore StarTaeKwonDo.com MasterHa@StarTaeKwonDo.com</p>
<p> N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson</p> <p>☎ 650-766-0972 🌐 n2artndesign.com ✉ n2artndesign@gmail.com</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">부동산 거래 필수 에이전트!</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">탐탁 부동산</p> <p style="text-align: center;">TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com</p> <p style="text-align: center;">*탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>		<p style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">미술교실</p> <p>전통민화 · 수채화 · 드로잉 · 아크릴화 모던민화</p> <p>초보자들도 쉽게 시작할 수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>



가톨릭 교회 교리서와 함께 “교리 문해력” 높이기

4. 인간을 만나러 오시는 하느님 - “계시”

글/안효철 디오니시오 신부

“하느님의 모습대로”(창세 1,27) 창조된 인간은 이성의 타고난 빛을 통해 하느님을 확실하게 알 수 있습니다. 하지만 우리 모두가 잘 알고 있듯이 인간의 능력만으로 하느님을 완전하게 아는 것은 불가능합니다. 인간의 이해력을 뛰어넘는 하느님의 신비가 있고, 우리가 이미 이성을 통해 알게된 진리들조차도 더 쉽게, 확실히, 오류 없이 알기 위해서 우리에게 계시의 빛이 필요합니다(가톨릭 교회 교리서, 36~38항 참조).

오늘 주제는 인간이 만든 다른 종교와는 분명하게 구별되는 그리스도교의 핵심적인 특징이기도 한 “계시”입니다. 어떤 용어들은 그것이 어디에서 주로 사용되는가에 따라 종종 그 의미가 변질되거나 이미지가 바뀌는 경우가 있습니다. “계시”도 그 중 하나라 생각합니다. 교회 안에서는 대하기 어렵고 함부로 이야기하면 안 될 것 같은 느낌이 있는지 신앙인들의 대화에서 이 용어가 사용되는 것을 보기가 쉽지 않습니다. 오히려 교회 밖 사이비 종교의 교주들이 자신들은 계시를 받았다고 사람들을 현혹하는 통에 본래의 의미와는 전혀 다른 부정적 이미지들이 쌓여가는 듯하기도 합니다.

하느님은 인간을 만나러 오시는 분이십니다. “계시”는 바로 인간을 만나러 오시는 하느님 사랑의 행위입니다. 계시라는 말을 듣는 순간 우리에게 먼저 떠오르는 이미지는 뭔가 어렵고 함부로 대할 수

없는 어떤 것, 또는 사람들을 현혹하는 사이비들이 아니라 우리에게 다가오시는 하느님, 우리에게 말을 건네시고 손을 내미시는 하느님의 따스한 모습이어야 합니다. 하느님께서 우리에게 당신 자신을 드러내 보여주셨고, 인간을 구원하시기 위한 당신의 자비로운 계획을 알려주셨습니다. 이러한 계시가 담겨 있는 두 원천이 바로 성경과 성전입니다.

성경에 대한 교육을 할 때 저는 성경을 하느님의 자기소개서이자 러브레터라고 표현합니다. 그런데 성경은 왜 이렇게 두껍고 내용이 많을까? 그건 하느님의 자기소개와 사랑의 편지를 인간이 제대로 못 알아먹어서 이 방법도 쓰고 저 방법도 쓰다보니 이렇게 두꺼워졌다고 이야기합니다. 하느님은 태초부터 인간에게 당신 자신을 온전히 드러내 보이셨고, 인간의 죄 이후에도 노아와 맺으신 계약에서와 같이 당신이 어떤 분이시며 어떤 계획을 가지고 계신지를 분명하게 알려주셨습니다. 아브라함을 선택하시어 이스라엘 백성의 역사 안에 늘 함께 하시며 당신 자신을 알려주셨으며, 마침내는 당신 아드님을 보내시어 아예 우리와 함께 살도록 하셨습니다(가톨릭 교회 교리서, 54~65항 참조). 우리가 매일 읽는 성경 말씀과 우리가 신앙으로 고백하며 공부하고 있는 교리의 내용들은 이처럼 오랜 세월을 걸쳐 인간에게 다가오셔서 다양한 방식으로 친절히 알려주셨던 하느님 사랑의 결과물들입니다.

<p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 6602 Owens Dr. #200 Pleasanton, CA 94588 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p>새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다 HANLEES AUTO GROUP HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS SUE CHO CELL: 530-220-2848</p>	<p>PARK CHIROPRACTIC Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p>	
<p>HARMONY ACUPUNCTURE 석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C St. Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p>	<p> Dublin Pediatric Dentistry & Orthodontics 소아치과 교정 전문의 Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS 11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568 (925) 833-1900 smiles@dublinpdo.com www.dublinpdo.com</p>	<p>COMPASS AIDEN KIM 에이튼 킴 (니콜라오) 부동산 925.389.2463 Aiden.kim@compass.com</p>	<p>DRE # 01983236 TIM MCGUIRE TEAM</p>
<p>West Dublin PETSMART 한국어상담가능 수의사 임경택 6960 Amador Plaza Rd, Dublin 925-644-3114 DublinCA@petsmartvetservice.com</p>	<p>James Golf Class 어려운 골프 쉽게 쉽게! Instructor: 나정태(제임스) 925-434-2659 jrha.golf@gmail.com USGTF License #: 11512</p>	<p> SUSHI HANABI 계상진 빈첸시오 조성아 데 레 사 927 Main Street A Pleasanton, CA 94566 Tel) 925-596-3645</p>	



2025년 1월 주요 전례 일정

- 1월 26일(주일): 설 합동 위령미사(오전 9시)
- 2월 2일(주일): 주님 봉헌 축일

LA 산불 피해 복구 지원을 위한 2차 헌금 실시

- 일시: 2025년 1월 19일(주일), 교중미사 중
- 온라인으로 봉헌하실 경우, Tithely 화면에서 봉헌 유형으로 "2차 헌금" 선택
- 이번 산불로 피해를 입은 주민들과 현장에서 화재 진압과 복구를 위해 수고하시는 분들을 위해 기도 부탁드립니다.

요아킴·안나회 1월 정기모임

- 일시·장소: 1월19일(주일), 오전 11시 - 오후 2시·Room A
- 2025년 첫 모임에 회원님들의 많은 참석 바랍니다.

설 합동 위령미사 일정 및 신청 안내

- 일시: 1월 26일(주일), 오전 9시(한·영 통합 미사)
- 신청: 1월 24일(금)까지 사무실(당일 생미사 봉헌 없음)

주일학교 어린이·학생 새해 인사

- 1월 26일(주일) 설 합동 위령미사 중 주일학교 어린이와 학생들이 본당 어른들께 세배드리는 시간을 마련했습니다.

본당 기금 마련 1분기 공동구매

- 종목: 참기름, 들기름, 미역, 각종 곡류, 새우젓 등
- 접수: 1월 12일(주일) - 1월 20일(월)
- 전달: 2월 4일(화), 한국어 미사 전, 후
- 문의: 박경화 안젤라(408-318-7588)

2025년 요셉회 굴파티

- 일시·장소: 1월 25일(토), 오후 1시 - 4시·성당 주차장
- 대상: 제철 굴을 즐기고 싶은 모든 신자
- 세부 내용 추후 공지

'소예언서' 온라인 강의 안내

- 기간: 2월 6일(목) - 5월 29일(목), 매주 목요일 오후 7시 30분 - 9시 30분
- 강사: 배미향 에밀리아 수녀님(가톨릭성서모임 서부 담당)
- 등록비: \$100(교재비 포함)
- 지불방법: Venmo @CBLMsolph (Mihyang Bae, 714-403-0010)
- ※ 메모란에 '트라이벨리 ○○○ (세례명)' 기입
- 문의: 임무영 알렉산드라(408-386-0656)

2024년 봉헌금 증명서 발급 안내

- Tax 보고용 봉헌증명서가 필요하신 분은 사무실에 신청해주시기 바랍니다.
- 신청방법: 사무데스크에서 신청서 작성 또는 이메일 (office@tvkcc.org) 신청시 등록번호, 발급대상 영문이름, 전년도 주일헌금(본인 추정 금액) 기재

주님 봉헌 축일 초 봉헌 및 축복

- 일시: 2월 2일(주일), 오전 9시 30분 주님 봉헌 축일 미사 중
- 내용: 1년 동안 사용할 제대 초와 가정용 기도초 축복
- 초 봉헌 및 구입 문의: 사무실

1월 - 2월 반모임 일정(www.tvkcc.org/2025cellmeeting)

마태 5반	1/25 (토) 8PM	Room A	949 838 5041
마태 4반	2/07 (금) 7PM	Room A	925 413 5233
루카 2반	2/09 (일) 12PM	Room A	925 997 3127

지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

(수표 작성 시 Payable to Tri-Valley Korean Catholic Church)

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1555	\$456	\$5091.95	\$275	\$180	\$7557.95

교무금은 신자들의 의무입니다.

교무금(Inquiry of Annual Pledge)

- 기원태(7-9/24), 김국진(1-3), 김영균(1-12), 김용재(1), 류경걸(1-3), 박용보(1-6), 배성준(12/24), 서한승(1), 석근수(1), 이재실(1-3), 이주하(1), 조현대(1), 지택근(1-3), 최원숙(1)

성소후원(Vocation Promotion)

- 김국진(1-3), 류경걸(1-3), 이재실(1-3), 이주하(1), 조현대(1), 지택근(1-3), 최원숙(1)

Bishop's Appeal

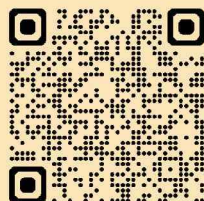
- 김국진(1-3), 류경걸(1-3), 이재실(1-3), 이주하(1), 조현대(1), 지택근(1-3), 최원숙(1)

건축봉헌금 정선우, 성모회

감사헌금 기원태

간식봉헌 정성진 안토니오·고윤정 루시아

“새로 오신 모든 분들을 환영합니다.”



큐알코드 스캔하고

온라인 봉헌 페이지로 바로 가기

Scan To Online Donate

